



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 November 2024
Russian
Original: English

Семьдесят девятая сессия

Пункт 139 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2025 год

Предлагаемый бюджет по программам на 2025 год

Часть II

Политические вопросы

Раздел 3

Политические вопросы

Специальные политические миссии

Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями и другие структуры и механизмы

Канцелярия Координатора по исключению из перечня

Двадцать первый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2025 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о предлагаемых на 2025 год потребностях в ресурсах для финансирования Канцелярия Координатора по исключению из перечня (A/79/6 (Sect. 3)/Add.8). В ходе рассмотрения доклада Консультативному комитету были представлены дополнительная информация и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, датированные 23 октября 2024 года.
2. Консультативный комитет напоминает, что Генеральный секретарь представил информацию о предлагаемых на 2025 год потребностях в ресурсах для 36 специальных политических миссий¹, включая смету для 14 специальных

¹ A/79/6 (Sect. 3)/Add.1, A/79/6 (Sect. 3)/Add.2, A/79/6 (Sect. 3)/Add.3, A/79/6 (Sect. 3)/Add.4, A/79/6 (Sect. 3)/Add.5 и A/79/6 (Sect. 3)/Add.6.



политических миссий в рамках тематической группы II. Комитет высказал замечания и рекомендации, касающиеся бюджетных предложений по тематической группе II, в своем специальном докладе (A/79/7/Add.3) и рассмотрел сквозные вопросы, касающиеся специальных политических миссий, в своем основном докладе (A/79/7/Add.1).

3. В своем нынешнем докладе (A/79/6 (Sect. 3)/Add.8) Генеральный секретарь предлагает предусмотреть потребности в ресурсах на 2025 год для Канцелярии Координатора по исключению из перечня, которая была учреждена в соответствии с резолюцией 2744 (2024) Совета Безопасности в качестве новой специальной политической миссии в рамках тематической группы II.

II. Справочная информация и мандат

4. В своей резолюции 1730 (2006) Совет Безопасности утвердил процедуру исключения из перечня для физических лиц и организаций, включенных в санкционные перечни, и просил Генерального секретаря создать в Секретариате (Сектор по делам вспомогательных органов Совета Безопасности) контактный центр для приема просьб об исключении из перечня и выполнения задач, изложенных в процедуре исключения из перечня. Мандат указанной структуры был продлен в последующих резолюциях 2083 (2012), 2161 (2014) и 2255 (2015) и был укреплен в последней резолюции по этому вопросу — 2744 (2024).

5. В своей резолюции 2744 (2024) Совет Безопасности заменил процедуру исключения из перечня, изложенную в его резолюции 1730 (2006), и просил Генерального секретаря в консультации с Неофициальной рабочей группой Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, назначить в течение трех месяцев после принятия резолюции Координатора по исключению из перечня, который возьмет на себя все полномочия первоначального контактного центра, учрежденного резолюцией 1730 (2006). Он также расширил мандат первоначального контактного центра, включив в него рассмотрение случаев ложной или ошибочной идентификации или путаницы с лицами, включенными в санкционные списки того или иного комитета (там же, пункт 1).

6. Как указано в докладе Генерального секретаря, Координатор отвечает за получение и обработку запросов об исключении из перечня лиц, групп, предприятий или организаций, включенных в перечни санкционных комитетов, учрежденных Советом Безопасности, за исключением санкционного перечня Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 1267 (1999), 1989 (2011) и 2253 (2015) по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ), «Аль-Каиде» и связанным с ними лицам, группам, предприятиям и организациям, поскольку тот входит в компетенцию Канцелярии Омбудсмана, учрежденной резолюцией 1904 (2009) (там же, пункт 2).

7. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что Совет Безопасности в своей резолюции 2744 (2024) изменил как структуру, так и мандат Координатора по исключению из перечня следующим образом: а) обратившись к Генеральному секретарю с просьбой назначить Координатора в консультации с Неофициальной рабочей группой Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а не создавать соответствующую структуру в рамках Секретариата; и б) расширив мандат на основе более всеобъемлющей процедуры исключения из перечня. По мнению Секретариата, цель Совета состояла в значительном укреплении надлежащей правовой процедуры. Комитет был также информирован о том, что, с учетом изменений, внесенных в резолюции 2744 (2024),

необходимо обеспечить, чтобы статус, вспомогательные структуры, бюджетная независимость и ресурсы Канцелярии Координатора по вопросам, касающимся исключения из перечня, были бы в плане оперативной независимости и институциональной автономии эквивалентны — благодаря созданию отдельной специальной политической миссии в составе тематической группы II — Канцелярии Омбудсмана, учрежденной в соответствии с резолюцией 1904 (2009).

8. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что дополнительные функции Координатора, вытекающие из резолюции 2744 (2024), которые не были предусмотрены ранее, включают следующее: а) выполнение всех основных задач, изложенных в пересмотренных процедурах исключения из перечня, приведенных в приложении I к резолюции 2744 (2024), что предполагает, в частности, сбор информации и взаимодействие с заявителями и их законными представителями, соответствующими государствами-членами, посланниками Организации Объединенных Наций и группами экспертов, имеющими отношение к режимам санкций; б) получение и передача сообщений о случаях ложной или ошибочной идентификации в отношении лиц, включенных во все перечни комитетов по санкциям; в) составление предложений по внесению технических правок в резюме с изложением оснований для включения в перечень после отклонения просьбы об исключении из перечня; г) уведомление включенных в перечень физических лиц или организаций о любых изменениях в состоянии их позиции в перечне, а также, применительно к физическим лицам, — уведомление страны, гражданином которой является это лицо; и е) представление Совету Безопасности отчетности в виде предусмотренных мандатом полугодовых докладов с кратким изложением своей деятельности, а также представление отчетности соответствующим комитетам по санкциям. В результате ожидается, что обработка просьб об исключении из перечня в соответствии с новыми процедурами исключения из перечня, прилагаемыми к резолюции 2744 (2024), будет более трудоемкой, чем в рамках предыдущей процедуры, и потребует от Координатора ознакомления с огромным количеством сложных проблем, касающихся различных режимов санкций. В настоящее время в ведении Координационного центра числится 414 физических лица и 104 организации, включенные в перечни санкционными комитетами. Предполагается, что новый Координатор будет оперативно получать просьбы об исключении из перечня, в том числе от нынешних заявителей, подавших свои ходатайства до принятия резолюции 2744 (2024), и заявителей, чьи просьбы были отклонены в соответствии с предыдущей процедурой.

III. Потребности в ресурсах на 2025 год

9. Предлагаемые на 2025 год потребности в ресурсах для Канцелярии Координатора по исключению из перечня составляют 793 100 долларов США за вычетом сумм по плану налогообложения персонала (см. таблицу 1).

Таблица 1
Финансовые ресурсы
 (В тыс. долл. США)

Категория расходов	2023 год		2024 год		2025 год	Разница
						2025 год по сравнению с 2024 годом
	Ассигнования	Расходы	Ассигнования ^a	Потребности		Увеличение/уменьшение
	(1)	(2)	(3)	(4)		(5)=(4)-(3)
Расходы на военный и полицейский персонал	—	—	—	—		—
Расходы на гражданский персонал	—	—	—	407,9		407,9
Оперативные расходы	—	—	—	385,2		385,2
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	—	—	—	793,1		793,1

^a На 2024 год будут выделены средства в размере 65 600 долл. США для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов, подтвержденных Генеральным секретарем и относящихся к поддержанию мира и безопасности, в соответствии с положениями резолюции 78/255 Генеральной Ассамблеи.

10. В докладе Генерального секретаря указывается, что на 2024 год будут выделены средства в размере 65 600 долл. США для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов, подтвержденных Генеральным секретарем и относящихся к поддержанию мира и безопасности, в соответствии с положениями резолюции 78/255 Генеральной Ассамблеи.

А. Замечания и рекомендации, касающиеся кадровых потребностей

Таблица 2
Кадровые ресурсы

	Международный персонал											Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций			
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	ПС	ОО*	Итого	НСС	МР	Итого	Междуна- родные	Нацио- нальные	Итого	Всего
Утвержденная численность на 2024 год		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Предлагаемая численность на 2025 год	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	3
Изменение	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	3

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; НСС — категория национальных сотрудников — специалистов; ОО — категория общего обслуживания; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — категория полевой службы;

^a Прочие разряды, если не указано иное.

11. На 2025 год предлагается учредить Канцелярию Координатора путем перевода одной существующей должности специалиста по политическим вопросам (С-4) из Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства и создания двух должностей: специалиста по правовым вопросам (С-4) и помощника по поиску информации (категория общего обслуживания (прочие

разряды)). Информация о функциях, которые будут выполнять сотрудники на этих должностях, приводится в пункте 14 доклада Генерального секретаря.

Передаваемые должности

12. Из Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства предлагается перевести одну должность специалиста по политическим вопросам (С-4), ресурсы для которой ранее выделялись по подпрограмме 3 «Дела Совета Безопасности» по разделу 3 «Политические вопросы» (A/79/6 (Sect. 3)/Add.8, п. 14 а)). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что эта должность была учреждена в 2008 году в соответствии с содержащейся в резолюции 1730 (2006) и обращенной к Генеральному секретарю просьбой Совета создать в Секретариате (Сектор вспомогательных органов Совета Безопасности) контактный центр для приема просьб об исключении из перечня и выполнения задач по исключению из перечня. Поскольку сотрудник на этой должности выполнял все соответствующие задачи с 2008 года, ее перевод обеспечит непрерывность оказания Координатору поддержки по вопросам существа и процедурным вопросам в соответствии с расширенным мандатом. Помимо прочих функций, переведенный специалист по политическим вопросам будет координировать работу Координатора со старшими секретарями 13 комитетов по санкциям и поддерживать взаимодействие с государствами-членами, соответствующими группами экспертов или группами по наблюдению, а также соответствующими посланниками Организации Объединенных Наций. Предлагаемый перевод этой должности приведет к общему сокращению предлагаемого на 2025 год бюджета по программам Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства на 229 700 долл. США (до пересчета и за вычетом сумм по плану налогообложения персонала). Эта сумма представляет собой годовой объем ресурсов, выделявшихся на мероприятия по исключению из перечня до принятия резолюции 2744 (2024).

Создаваемые должности

13. Предлагается создать одну должность специалиста по правовым вопросам (С-4) для предоставления Координатору консультаций и поддержки по правовым вопросам и вопросам существа (там же, п. 14 b)). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что процедуры исключения из перечня, изложенные в резолюции 2744 (2024), требуют более существенной поддержки по сравнению с первоначальными процедурами исключения из перечня, содержащимися в приложении к резолюции 1730 (2006), в том числе специальных юридических знаний. Исходя из новых требований, специалист по правовым вопросам, помимо прочих функций, будет оценивать просьбы об исключении из перечня, принимать решения о приемлемости просьб об исключении из перечня и взаимодействовать с заявителями и их законными представителями на всех этапах процесса исключения из перечня. Сотрудник на этой должности будет также осуществлять последующее взаимодействие, в том числе посредством официальных сообщений, с соответствующими государствами-членами, посланниками Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами и составлять конфиденциальные всеобъемлющие доклады для соответствующих комитетов по санкциям. **Консультативный комитет, отмечая возросшую потребность в правовой поддержке в связи с расширением мандата Координатора, считает, что на данном этапе функции специалиста по правовым вопросам могут выполняться специалистом уровня С-3, принимая во внимание также роль и обязанности специалиста по политическим вопросам (С-4), должность которого предлагается перевести (см. п. 12 выше). Без ущерба для независимости Координатора по**

исключению из перечня Комитет рекомендует также сотрудничать с Управлением по правовым вопросам, сообразно обстоятельствам. В этой связи Комитет рекомендует вместо предлагаемой должности специалиста по правовым вопросам (С-4) создать должность специалиста по правовым вопросам (С-3).

14. Предлагается создать одну должность помощника по поиску информации (категория общего обслуживания (прочие разряды)) для оказания Координатору процедурной и административной поддержки, включая изучение, сбор и обобщение соответствующих материалов, отслеживание хода рассмотрения всех ходатайств об исключении из перечня, чтобы обеспечить соблюдение установленных сроков, и выполнение секретарских задач (там же, п. 14 с)). Консультативный комитет напоминает, что в Канцелярии Омбудсмана, учрежденной в соответствии с резолюцией 1904 (2009), имеется одна должность помощника по поиску информации (категория общего обслуживания (прочие разряды)) (см. также A/79/6 (Sect. 3)/Add.3, п. 157). Консультативный комитет, без ущерба для независимости Координатора по исключению из перечня, призывает координировать деятельность с Канцелярией Омбудсмана, учрежденной резолюцией 1904 (2009), в целях обеспечения эффективности и синергетического эффекта при выполнении административных обязанностей и оказании поддержки в процессе поиска информации и надеется, что Генеральный секретарь представит сведения по этому вопросу в следующем предлагаемом бюджете. В этой связи Комитет не рекомендует создавать должность помощника по поиску информации (категория общего обслуживания (прочие разряды)) на данном этапе.

15. С учетом своих рекомендаций, изложенных в пунктах 13 и 14 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить кадровые предложения Генерального секретаря в отношении Канцелярии Координатора по исключению из перечня на 2025 год. Все связанные с этим оперативные расходы следует скорректировать соответствующим образом.

В. Замечания и рекомендации, касающиеся оперативных расходов

16. Предлагаемый объем ресурсов на покрытие оперативных расходов составляет 385 200 долл. США, включая оплату услуг (213 000 долл. США) и поездки (28 400 долл. США) Координатора, официальные поездки сотрудников (39 500 долл. США) и другие оперативные и материально-технические потребности, включая аренду помещений, аренду транспортных средств, услуги в области связи и информационных технологий и прочие принадлежности, услуги и оборудование (104 300 долл. США) (см. таблицу 3).

Таблица 3
Оперативные расходы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2024 год	2025 год	Разница
	Ассигнования	Потребности	2025 год по сравнению с 2024 годом
	(1)	(2)	(3)=(2)-(1)
Эксперты	—	241,4	241,4
Консультанты и консультационные услуги	—	—	—

Категория расходов	2024 год	2025 год	Разница
	Ассигнования	Потребности	2025 год по сравнению с 2024 годом
	(1)	(2)	(3)=(2)-(1)
Официальные поездки	–	39,5	39,5
Помещения и объекты инфраструктуры	–	61,1	61,1
Наземный транспорт	–	1,0	1,0
Воздушные операции	–	–	–
Морские операции	–	–	–
Связь и информационные технологии	–	22,8	22,8
Медицинское обслуживание	–	–	–
Специальное оборудование	–	–	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	–	19,4	19,4
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–
Всего	–	385,2	385,2

Эксперты

17. Ресурсы в размере 241 400 долл. США предназначены для оплаты услуг Координатора в течение 12 месяцев (213 000 долл. США), рассчитанных по среднемесячной ставке 11 154 долл. США, плюс надбавка на разницу в стоимости жизни в размере 6600 долл. США в месяц. Эти ассигнования покрывают также расходы на поездки Координатора (28 400 долл. США) для проведения бесед с лицами, ходатайствующими об исключении из перечня, и/или государственными учреждениями. Координатор базируется в Нью-Йорке. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в соответствии с резолюцией 2744 (2024), в которой Совет Безопасности просил Генерального секретаря назначить координатора в консультации с Неофициальной рабочей группой Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Координатор не будет являться сотрудником Секретариата, а процедура его назначения будет аналогична процедуре назначения Омбудсмана, должность которого была учреждена в соответствии с резолюцией 1904 (2009). Этот процесс продолжается, и назначение Координатора ожидается до конца 2024 года, при условии наличия Неофициальной рабочей группы.

Официальные поездки

18. Предлагаемые потребности в размере 39 500 долл. США предназначены для покрытия расходов на официальные поездки сотрудников в поддержку работы и выполнения мандата Координатора, а также на поездки устных переводчиков из Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, когда это необходимо. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что, исходя из опыта работы Канцелярии Омбудсмана, которая была учреждена резолюцией 1904 (2009) и процедуры которой аналогичны новым процедурам исключения из перечня, предусмотренным резолюцией 2744 (2024), предполагается, что Координатор и некоторые вспомогательные сотрудники будут выезжать в регионы, в которых находятся включенные в перечень физические лица и организации. Ожидается также, что Координатор будет проводить информационно-разъяснительную работу по вновь установленным процедурам.

Кроме того, Комитет был информирован о том, что с учетом квазисудебного характера бесед, которые будут проводиться координатором, Секретариату, возможно, потребуется организовать поездки устных переводчиков из Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, если местные службы устного перевода не будут отвечать необходимым стандартам конфиденциальности и качества. **Консультативный комитет рекомендует Канцелярии Координатора по исключению из перечня добиваться экономии средств, совмещая поездки и в максимально возможной степени полагаясь на местных переводчиков.**

19. С учетом своих рекомендаций, изложенных в пунктах 15 и 18 выше, **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении оперативных расходов Канцелярии Координатора по исключению из перечня на 2025 год.**
